

Province de Québec
Municipalité de St-Émile-de-Suffolk

A une séance ordinaire du conseil de la susdite municipalité tenue ce 8^e jour de juillet 2013, à 20h00 heures, en la salle municipale de St-Émile-de-Suffolk, Qc., à laquelle sont présents :

Madame Louise Boudreault
Messieurs Alain Campbell, André Blanchet, Michel Bisson et Hugo Desormeaux

formant quorum et siégeant sous la présidence du maire, Monsieur Michel Samson

Annie Decelles, directrice générale par intérim, est aussi présente

Moment de réflexion

ORDRE DU JOUR :

- 01.- Adoption de l'ordre du jour
- 02.- Adoption du procès-verbal du 10 juin 2013
- 03.- Rapport du maire
 - 3.1 mobilisation des services de désincarcération/sécurité incendie
 - 3.2 pavage chemin Boudreault
 - 3.3 demande de la municipalité de Plaisance
 - 3.4 tournoi de golf sénior
 - 3.5 invitation à une rencontre d'amitié entre 3 MRC
- 3.6 vente de l'ancien poste de commandement(cube)
- 3.7 tournoi de golf MRC Papineau
- 3.8 Carrefour de l'info, lettre de M. Martin Blanchet
- 04.- Période de questions
- 05.- Rapport des conseillers
 - 5.1 voirie
 - 5.1.1 vacances de Roger Molloy(4 au 10 août)
 - 5.1.2 camion inter #2
 - 5.1.3 achat pierre nette
 - 5.2 loisirs/environnement
 - 5.2.1 engagement du moniteur
 - 5.2.2 Comité des Loisirs(Jacinthe Dagenais)
- 06.- Rapport incendie
 - 6.1 camion citerne
- 07.- Remise de mutations à Madame Diane Viau
- 08.- Salaire des employés pour les élections, achat d'enveloppe d'élections
- 09.- Lettre de Madame Pauline Hotte
- 10.- Dérogation mineure sur le chemin Tour-du-Lac
- 11.- Demande pour le service de perception des comptes électronique
- 12.- Demande de Jean-Pierre Provost
- 13.- Marge de crédit
- 14.- Période de questions
- 15.- Poste de direction général
- 16.- Vacances de Madame Annie Decelles et formation élections
- 17.- Adoption des comptes
- 18.- Varia
- 19.- Varia
- 20.- Levée de la séance

13-07-112

Il est proposé par M. le conseiller Hugo Desormeaux
appuyé par M. le conseiller Alain Campbell

QUE :

l'ordre du jour soit et est adopté tel que présenté

Adopté à l'unanimité

13-07-113

Il est proposé par M. le conseiller Michel Bisson
appuyé par M. le conseiller Alain Campbell

QUE :

le procès-verbal de la séance du 10 juin soit et est adopté

Adopté à l'unanimité

13-07-114

**PROTOCOLE DE MOBILISATION DES SERVICES DE DÉSINCARCÉRATION
ET DES SERVICES DE SÉCURITÉ INCENDIE LORS D'ACCIDENTS DE LA
ROUTE – CONFIRMATION DE L'ADHÉSION AU NOUVEAU PROTOCOLE
DE LA MRC PAPINEAU**

ATTENDU la résolution numéro 2011-02-037, adoptée lors de la séance du Conseil des maires de la MRC Papineau tenue le 16 février 2011, confirmant la procédure privilégiée lors d'accidents de la route avec blessé(s);

ATTENDU qu'en relation avec la mise en place d'un service de répartition des appels d'urgence 9-1-1 et de transmission secondaire incendie de la MRC des Collines de l'Outaouais, les services de désincarcération situés sur le territoire de la MRC de Papineau jugent pertinent d'élaborer et d'appliquer une modification au protocole actuel de mobilisation uniforme sur l'ensemble dudit territoire;

ATTENDU que suite aux rencontres qui ont eu lieu entre les directeurs des différents services de sécurité incendie de la MRC de Papineau et de la Sûreté du Québec (poste de la MRC de Papineau), un comité aviseur a été mis en place dans le but d'élaborer et de présenter une modification au protocole de mobilisation actuel, qui respecte les normes de sécurité incendie et de désincarcération lors d'accidents de la route;

ATTENDU que la mise en place et l'application du protocole de déploiement de l'appareil de désincarcération et des services d'incendie sont régies par la MRC de Papineau et sont exécutées exclusivement par le centre de répartition des appels d'urgence 9-1-1 et secondaire incendie de la MRC des Collines de l'Outaouais;

ATTENDU que la MRC de Papineau doit jouer un rôle de premier plan dans la gestion des protocoles de mobilisation des services de désincarcération et de sécurité incendie sur le plan régional, suivant la compétence qui lui a été déléguée par les municipalités locales en matière d'appels d'urgence 9-1-1;

Il est proposé par M. le conseiller Alain Campbell
appuyé par M. le conseiller Hugo Desormeaux
et résolu unanimement

QUE :

Le Conseil municipal de St-Émile-de-Suffolk accepte les termes et les conditions de du nouveau protocole de mobilisation des services de désincarcération et des pompiers lors d'accidents de la route avec blessés;

QUE :

Le Conseil municipal de St-Émile-de-Suffolk propose à la MRC de Papineau de préparer ou de faire préparer un projet de règlement uniformisé facilitant la récupération, par les Municipalités, des coûts engendrés par le déplacement des pompiers lors d'accidents impliquant des non-résidents;

QUE :

La Municipalité de St-Émile-de-Suffolk adhère au protocole de mobilisation et l'accepte pour d'adoption à la séance du Conseil des maires de la MRC de Papineau prévue le 18 septembre 2013

Adoptée

13-07-115

Il est proposé par M. le conseiller Alain Campbell
appuyé par M. le conseiller André Blanchet

QUE :

le conseil entérine la décision de Madame Annie Decelles, directrice générale par intérim d'avoir accepté, en date du 17 juin 2013, la soumission d'Asphalte Bélanger pour le pavage d'un segment du chemin Boudreault pour la somme de 10 761.66 \$ taxes incluses dans le cadre du programme TECQ

Adopté à l'unanimité

13-07-116

Il est proposé par M. le conseiller André Blanchet
appuyé par M. le conseiller Hugo Desormeaux

QUE :

le conseil appuie la demande de la Municipalité de Plaisance auprès du Ministère des transports du Québec afin de prioriser la réfection de la montée Papineau

Adopté à l'unanimité

13-07-117

Il est proposé par M. le conseiller André Blancher
appuyé par Mme la conseillère Louise Boudreault

QUE :

le conseil autorise Madame Annie Decelles, directrice générale par intérim, à faire un don de 100 \$ au profit du tournoi bénéfique de golf Sénior qui se tiendra le 13 août 2013 au Club de Golf Héritage de Notre-Dame-de-la-Paix

Adopté à l'unanimité

13-07-118

Il est proposé par M. le conseiller André Blanchet
appuyé par M. le conseiller Hugo Desormeaux

QUE :

le conseil autorise Madame Annie Decelles, directrice générale par intérim à payer les frais de déplacement de Monsieur Michel Samson lors d'une rencontre d'amitié des MRC d'Argenteuil, de Papineau et des Comtés unis de Prescott et Russell au Musée régional d'Argenteuil qui s'est tenu le 27 juin 2013

Adopté à l'unanimité

13-07-119

Il est proposé par M. le conseiller Michel Bisson
appuyé par M. le conseiller Hugo Desormeaux

QUE :

le conseil consent de vendre à la Municipalité de Lac-des-Plages le camion cube des incendies pour la somme de 400,00 \$ qui équivaut au 40% de la valeur demandée lors de la vente soit 1 000,00 \$

Adopté à l'unanimité

13-07-120

Il est proposé par Mme la conseillère Louise Boudreault
appuyé par M. le conseiller Michel Bisson

QUE :

le conseil entérine la décision de Monsieur Michel Samson, maire, de payer un billet, pour M. le maire, pour le brunch du Tournoi de Golf de la MRC de Papineau au coût de 40,00 \$ qui s'est tenu au Prestigieux Club de golf du Fairmont Le Château Montebello le samedi 6 juillet. Les frais encourus seront remboursés sur présentation de pièces justificatives

Adopté à l'unanimité

13-07-121

Il est proposé par M. le conseiller André Blanchet
appuyé par M. le conseiller Michel Bisson

QUE :

le conseil mandate Monsieur Michel Samson, maire et Madame Annie Decelles, directrice générale par intérim, à préparer et envoyer une demande de financement au Programme d'infrastructures Québec-Municipalités pour un nouvel aménagement de la caserne d'incendie et d'un garage municipal

Adopté à l'unanimité

13-07-122

Règles pour versement de subventions

CONSIDÉRANT que les dons et les subventions versés par la municipalité sont des argents publics;

CONSIDÉRANT que chaque organisme est redevable de l'argent qui lui est attribué;

CONSIDÉRANT l'importance d'une gestion transparente, l'optimisation de rendement des décisions du conseil face aux sommes versées et dans un objectif de relations d'affaires simples et efficaces;

Il est proposé par M. le conseiller Alain Campbell
appuyé par M. le conseiller Hugo Desormeaux

QUE :

les règles suivantes soient dorénavant suivies, à partir de maintenant pour les versements de subventions :

- Tout organisme faisant affaire avec la municipalité devra être dûment constitué et en fournir une forme de garantie.
- Toute demande d'un organisme devra être faite par écrit, être accompagnée d'un bilan annuel et d'états financiers envoyés au préalable et dans un délai raisonnable pour étude à la Direction générale de la municipalité.
- L'organisme devra expliquer brièvement l'objet de sa demande et également fournir un résumé des ses activités en suite du dépôt de son rapport annuel, au terme de l'année d'exercice.

Adopté à l'unanimité

13-07-123

CSCV – FIN POSSIBLE DE LA RÉDUCTION DU COMPTE DE TAXE SCOLAIRE POUR LES CONTRIBUABLES

CONSIDÉRANT la correspondance en provenance de la Commission scolaire au Cœur-des-Vallées à cet effet;

CONSIDÉRANT l'impact financier pour nos contribuables;

EN CONSÉQUENCE :

IL EST PROPOSÉ PAR M. LE CONSEILLER MICHEL BISSON
APPUYÉ PAR M. LE CONSEILLER ANDRÉ BLANCHET

ET RÉSOLU

QUE :

ce conseil dénonce cette décision du gouvernement du Québec qui a pour effet d'augmenter le fardeau fiscal de nos citoyens.

Adopté à l'unanimité

13-07-124

Il est proposé par M. le conseiller Alain Campbell
appuyé par M. le conseiller Hugo Desormeaux

QUE :

le conseil autorise Madame Annie Decelles, directrice générale par intérim, à faire un don de 50\$ pour la Fondation de la Réussite éducative au Cœur-des-Vallées en l'honneur du Tournoi de golf de cette fondation

Adopté à l'unanimité

13-07-125

Il est proposé par M. le conseiller Michel Bisson
appuyé par M. le conseiller André Blanchet

QUE :

le conseil accepte que Monsieur Roger Molloy prenne des vacances du 4 au 10 août 2013. Il sera remplacé par Monsieur Jean - M Molloy les 5 et 7 août pour le ramassage des ordures et du recyclage

Adopté à l'unanimité

13-07-126

Il est proposé par M. le conseiller Michel Bisson
appuyé par M. le conseiller Alain Campbell

QUE :

le conseil autorise Madame Annie Decelles à commander 3 voyages de pierre nette chez Service d'excavation Jacques Lirette pour un coût de 810\$ plus taxes pour des corrections suite aux travaux effectués sur la Route des Cantons et Rang Bisson et autres endroits qui en nécessiteront

Adopté à l'unanimité

Monsieur Hugo Desormeaux quitte la séance à 21h20

13-07-127

Il est proposé par M. le conseiller Alain Campbell
appuyé par M. le conseiller Michel Bisson

QUE :

le conseil engage Madame Catherine Sicotte comme monitrice de camp de jour pour une durée de 7 semaines de 35 heures au taux horaire de 10.15\$ de l'heure sur recommandation de Madame Louise Boudreault

Adopté à l'unanimité

13-07-127-1

Il est proposé par M. le conseiller André Blanchet
appuyé par M. le conseiller Alain Campbell

QUE :

le conseil entérine la décision de Madame Louise Boudreault que l'inscription pour le Camp de Jour soit de 20\$ pour l'été ou de 5\$ par jour et que l'argent de l'inscription soit utilisé comme petite caisse sur présentation de pièces justificatives et qu'un 50\$ par enfant, payé par les parents ou une commandite, soit utilisé pour les sorties ou autres

Adopté à l'unanimité

13-07-128

Il est proposé par M. le conseiller André Blanchet
appuyé par M. le conseiller Michel Bisson

QU' :

après vérification, la municipalité rembourse Madame Diane Viau le montant de 186.73 \$ en frais de droit de mutations payé en trop en décembre 2012

Adopté à l'unanimité

13-07-129

ATTENDU qu'il y aura des élections le 3 novembre 2013 ;

ATTENDU que le salaire proposé par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire pour certaines fonctions est moindre que le taux du salaire minimum;

Il est proposé par M. le conseiller Alain Campbell
appuyé par Mme la conseillère Louise Boudreault

QUE :

tous les employés qui travailleront pour les élections et dont le salaire est inférieur au salaire minimum seront payés au taux du salaire minimum et que ces montants seront prélevés à même le budget de la municipalité

Adopté à l'unanimité

13-07-130

Il est proposé par M. le conseiller Alain Campbell
appuyé par M. le conseiller André Blanchet

QUE :

le conseil demande à Monsieur Jean-Pierre Provost, inspecteur en bâtiment, de faire un suivi et rédiger un rapport en fonction de la lettre envoyée par Madame Pauline Hotte

Adopté à l'unanimité

13-07-131

Il est proposé par Mme la conseillère Louise Boudreault
appuyé par M. le conseiller Michel Bisson

QUE :

après consultation et l'avis de Monsieur Jean-Pierre Provost, inspecteur en bâtiment, le conseil accepte la demande de dérogation mineure faite par Monsieur Gilles Dupont, arpenteur-géomètre, au nom de Monsieur Réjean Goyette, résidence située au 529 chemin Tour-du-Lac

Adopté à l'unanimité

13-07-132

Il est proposé par Mme la conseillère Louise Boudreault
appuyé par M. le conseiller Alain Campbell

QUE :

le conseil autorise Madame Annie Decelles, directrice générale par intérim à faire les démarches auprès de la Banque Nationale pour le service de perception de comptes électronique

Adopté à l'unanimité

13-07-133

Il est proposé par M. le conseiller Alain Campbell
appuyé par M. le conseiller Michel Bisson

QUE :

le conseil accepte la demande de Monsieur Jean-Pierre Provost de se faire accompagner, pour un montant total de 800\$, lors de son étude et diagnostic environnemental des rives et littoraux des lacs de St-Émile-de-Suffolk

Adopté à l'unanimité

13-07-134

Il est proposé par M. le conseiller Michel Bisson
appuyé par M. le conseiller Alain Campbell

QUE :

le conseil autorise Madame Annie Decelles, directrice générale par intérim à faire les démarches auprès de la Banque Nationale pour une augmentation temporaire de la marge de crédit au montant de 100 000,00 \$ à la présente marge de 200 000\$, pour un total de 300 000\$

Adopté à l'unanimité

13-07-135

Il est proposé par M. le conseiller André Blanchet
appuyé par Mme la conseillère Louise Boudreault

QUE :

le conseil autorise Madame Annie Decelles, directrice générale par intérim d'engager Madame Sylvie Désilets pour un emploi temporaire en appui à la direction pour compléter l'exécution des tâches administratives jusqu'à la nomination d'un nouveau directeur général

Adopté à l'unanimité

RÉSOLUTION NUMÉRO 13-07-136

Il est proposé par Mme la conseillère Louise Boudreault
appuyé par M. le conseiller Michel Bisson

QUE :

le conseil autorise Madame Annie Decelles à prendre ses vacances du 20 au 26 juillet 2013 et du 18 au 24 août 2013

ET :

le conseil entérine la décision de Madame Annie Decelles à s'inscrire à une formation pour les élections le 6 septembre à Montebello au coût de 270.00\$ plus taxes. Les frais encourus seront remboursés sur présentation de preuves justificatives

Adopté à l'unanimité

13-07-137

Il est proposé par M. le conseiller André Blanchet
appuyé par Mme la conseillère Louise Boudreault

QUE :

la municipalité achète 2 billets au montant de 40\$ pour un concert donné par le violoncelliste Stéphane Tétreault le 8 septembre 2013 à 14h00 pour le 125^e Anniversaire de Duhamel et les enveloppes électorales pour le Président et la Révision au montant de 120\$ plus taxes s'il y a lieu

ET

que les comptes ci-dessous soient approuvés :

chèque numéro 178 à chèque numéro 256

Adopté à l'unanimité

Je, soussignée, Annie Decelles, directrice générale par intérim de la municipalité de St-Émile-de-Suffolk, certifie qu'il y a des crédits disponibles au paiement des comptes de juillet 2013

Annie Decelles
Directrice générale par intérim

13-07-138

Il est proposé par M. le conseiller Michel Bisson
appuyé par Mme la conseillère Louise Boudreault

QUE :

cette séance soit et est levée

Adopté à l'unanimité

maire

directrice générale par intérim